





# Repose Bras DOWING V2

Manuel utilisateur

Version:

2 17-04-2019 Date:

#### **Avertissement**

Le contenu de ce manuel est fourni à titre d'information uniquement. Il peut être modifié sans préavis et ne doit pas être interprété comme un engagement de Focal Meditech BV. Focal n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou inexactitudes pouvant apparaître dans ce document. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations contenues dans ce document ; ces modifications seront intégrées aux nouvelles éditions de cette publication. Focal peut à tout moment apporter des améliorations et / ou des changements aux produits et / ou logiciels décrits dans cette publication.

#### Copyright

© Focal Meditech BV. Tous les droits sont réservés.

Ce manuel ne peut être copié ou utilisé que conformément aux termes du contrat de vente de ce produit. Sauf convention contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système de recherche ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Focal Meditech BV.

Envoyez vos commentaires sur cette publication à : info@focalmeditech.nl

#### Marques et Design

Focal Meditech est une marque déposée de Focal Meditech BV. DowingV2 est une marque déposée de Focal Meditech BV. Le modèle DowingV2 est enregistré par Focal Meditech BV.

# Content

Avertissement	2
Copyright	2
Marques et Design	2
Content	3
Introduction du manuel	4
Explication des Symboles	5
Avis de certifications	6
Avis de securite	6
Information de contact	6
Utilisation prévue et fonctionnement de l'appareil	7
Fonctionnement de l'appareil	
Utilisation prévue de l'appareil	7
Utilisation de l'appareil	9
Introduction au système d'amortissement de la force d'impulsion dans le support de bras	
dynamique DowingV2	9
Risques et contre-indications	
Informations techniques	
Description	
Réglage de la rotation du bras, du bras et du coude	
Ajuster la force d'équilibrage	
Déconnecter le levier	13
Enlever DowingV2	
Position de repos DowingV2	
Contrôles	
Accessoires	
Instructions de montage	
Consignes d'entretien	
Matériel d'entretien	
Nettoyage	
Réutilisation	
Déclassement	
Annexe 1 Spécifications Techniques	
Spécifications	
Dimensions DowingV2	
DowingV2 Contenu	
Appendix 2 Part numbers	
Annexe 3 matériaux utilisés	
Annexe 4 Instructions d'assemblage du DowingV2	
Annexe 7 Déclaration de conformité	
Annexe 8 Conditions et garantie	
Conditions et garantie : fourniture par l'intermédiaire d'un représentant de Focal Meditech	
Conditions at garantia : fourniture directo per Food Meditoch PV aux concempatours	വാ

#### Introduction du manuel

Ceci est le manuel d'utilisation du support de bras DowingV2, un système de support de bras dynamique. Ce produit est développé, fabriqué et éventuellement distribué par Focal Meditech B.V. Ce manuel contient des informations concernant DowingV2, l'utilisation prévue et les conséquences de son utilisation. Le but de cette information est d'assurer une utilisation réussie, sûre et efficace de l'appareil. Ce manuel contient les informations essentielles pour l'utilisation du repose bras DowingV2, les problèmes de sécurité et les informations de contact.

Veuillez lire attentivement ces informations : l'augmentation de la connaissance du support de bras se traduira par une augmentation de l'efficacité. Remarque : conservez toujours ce manuel de l'utilisateur dans un endroit pratique pour pouvoir vous y référer facilement.

#### **Explication des Symboles** Symboles utlisés dans le manuel utilisateur Ce symbole est utilisé lorsqu'il existe des informations importantes qui peuvent vous aider à éviter les risques de blessures graves, voire mortelles. Attention! Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos déchets ménagers, conformément à la directive WEEE (2002/96 / CE) et à votre législation nationale. Ce produit doit être remis à un point de collecte désigné, par exemple, échange un à un, autorisé lorsque vous achetez un nouveau produit similaire ou à un site de collecte agréé pour le recyclage des équipements Disposition électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine en raison de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux EEE. Dans le même temps, votre coopération pour une élimination correcte de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie, l'autorité de gestion des déchets, votre programme DEEE approuvé ou votre service de traitement des déchets ménagers. Emballage Fragile De cette façon Tenir à l'écart de l'eau Ne pas empiler

# Avis de certifications

CE	Ceci est un dispositif médical CE de classe I
FOCAL® Drogdokkenelland 19 s026 SP Tilburg www.focalmeditech.nl SN  070110 C	Cette étiquette ne peut pas être enlevée. Si l'étiquette est enlevée, la garantie expirera. Cette étiquette est placée au bas du repose bras DowingV2
Classification cf. Dutch Cliq 2	013 :
<b>241827030309</b>	Supports de bras dynamiques, compensation de la diminution de la fonction musculaire et du changement d'amplitude de mouvement, construction du bras de charge, activation hybride
241827060309	Supports de bras dynamiques, gestion du fonctionnement musculaire excessif, activation hybride
241827090309	Supports de bras dynamiques, redistribution de la pression / des forces, activation hybride
241827990306	Soutien de l'avant-bras

## Avis de securite

	Danger :	Eviter le contact direct avec de l'eau ou tout autre liquide. Un contact avec de l'eau ou du liquide peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou des blessures corporelles.
Ţ	Danger:	Eviter les températures extrêmes (voir conditions environnementales). Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou des blessures corporelles.
Ţ.	Avertissement:	Ne modifiez aucune partie de cet équipement sans l'autorisation du fabricant. Cela peut entraîner un dysfonctionnement et une perte de garantie
$\triangle$	Avertissement:	En cas de défaillance de l'appareil, contactez Focal. N'essayez pas de le réparer vous-même, cela peut entraîner une perte de garantie
$\triangle$	Avertissement:	En cas de doute sur la sécurité de l'appareil, contactez Focal.

#### Information de contact

DowingV2 est fabriqué et vendu par :

Focal Meditech BV Droogdokkeneiland 19 5026SP Tilburg Netherlands

Tel.: +31 (0)13-533 31 03 Fax: +31 (0)13-533 50 04 E-mail: info@focalmeditech.nl Internet: www.focalmeditech.nl

#### Utilisation prévue et fonctionnement de l'appareil

#### Fonctionnement de l'appareil

Le système de support de bras dynamique DowingV2 est un système composé de plusieurs axes reliés entre eux par des points de pivotement. Les axes sont reliés à un mécanisme de compensation de gravité réglable manuellement. À l'extrémité distale du système, un raccord de bras, un raccord de coude et, en option, un support de poignet sont fixés. DowingV2 est monté sur une base « solide» (table ou siège de travail). L'avant bras de l'utilisateur est placé dans le raccord de bras et DowingV2 peut supporter le poids de l'avant bras et partiellement supérieur. Les axes du DowingV2 soutiendront les mouvements de l'aisselle et de la main de l'homme.

DowingV2 a une conception robuste associée à un faible frottement et un faible jeu. Ceci est réalisé en utilisant des systèmes de roulement de haute qualité combinés avec des pièces mécaniques de haute précision, ce qui résulte en un système fonctionnant sans à-coups. Par conséquent, il faut peu d'énergie pour introduire les mouvements prévus. Le fonctionnement fluide du DowingV2, associé à un ajustement précis du bras, réduit les efforts musculaires requis de l'utilisateur. La chaîne cinématique des axes entraîne une grande amplitude de mouvement. Les caractéristiques de compensation de gravité de l'appareil peuvent, selon les besoins, être facilement ajustées

Les utilisateurs prévus du support de bras dynamique DowingV2 sont :

- 1. Personnes souffrant de faiblesse musculaire causant l'incapacité d'exercer des activités essentielles, des activités de la vie quotidienne (AVQ), notamment manger, boire, soins du visage, utiliser un ordinateur. Les utilisateurs de DowingV2 n'ont pas besoin d'ajustements fréquents ou dynamiques.
- 2. Personnes souffrant d'un fonctionnement musculaire excessif idem.
- 3. Personnes ayant besoin de redistribution de la pression / des forces idem.
- 4. Combinaisons de ceux-ci.
- 5. Les personnes qui ne souffrent pas d'un ou de plusieurs des problèmes de santé mentionnés ci-dessus mais qui risquent d'être atteintes de ces problèmes, par exemple. En raison de mouvements répétitifs, travail au-dessus de la hauteur des épaules ou travail de précision. Être à risque peut inclure les conséquences des plaintes de nuque et épaule (CANS) et de troubles similaires liés au travail.

Dans le besoin d'un appareil fonctionnel nécessitant des efforts d'apprentissage limités.

#### **Utilisation prévue de l'appareil**

DowingV2 est un appareil médical. Il est principalement conçu pour les personnes nécessitant une compensation de la force musculaire. En fonction de vos capacités personnelles, DowingV2 peut également atténuer les effets d'un fonctionnement musculaire excessif (guidez les mouvements spasmodiques). De plus, DowingV2 redistribuera les pressions et les forces du bras et de l'épaule concernées et pourrait éventuellement atténuer la douleur à la ceinture scapulaire.

DowingV2 peut être utilisé d'un ou deux côtés. Plusieurs propriétés de l'utilisateur étant les limitations personnelles des possibilités, combinées aux besoins de l'utilisateur, déterminent si un ou deux DowingV2 sont requis.

L'utilisateur de DowingV2 peut utiliser cet appareil dans divers environnements tels que la maison, le lieu de travail, l'école ou un établissement. Il existe une tolérance limitée à l'humidité ambiante.

DowingV2 peut être monté sur une table ou un fauteuil de travail. Pour des raisons de sécurité et de fonctionnement, DowingV2 ne doit pas être monté sur un fauteuil roulant (électrique).

L'utilisation prévue de DowingV2 inclut également l'application en tant qu'aide ergonomique pour les personnes exposées à un risque de réclamation pour douleurs au cou ou à l'épaule (CANS), a une surcharge ou à une forte fatigue due à des conditions de travail difficiles, pouvant être dues à des exécution de tâches au-dessus du niveau des épaules ou exécution de nombreuses activités manuelles statiques.

DowingV2 n'est pas conçu pour être utilisé dans des combinaisons de forces importantes. DowingV2 ne peut pas être utilisé comme support lorsque vous êtes debout ou assis, ni comme appareil de levage autonome (sans soutenir le bras humain).

DowingV2 n'est pas conçu pour résister aux impacts pouvant être introduits lors de collisions avec un mur ou d'autres objets. De plus, DowingV2 n'est pas conçu pour résister à des forces verticales externes élevées pouvant être introduites, par exemple, par des systèmes de levage patient (utilisation anormale).

#### **Utilisation de l'appareil**

DowingV2 prend en charge la réalisation de nombreuses activités quotidiennes comme manger, boire, se brosser les dents, taper à la machine ou se gratter le nez. L'indépendance dans la levée et la manipulation d'objets et dans les soins personnels est à nouveau possible. En général, il est souhaitable que les utilisateurs utilisent au maximum leurs capacités restantes. L'appareil ajoute de la force au bras de l'utilisateur lorsqu'il soulève des objets dans le plan vertical. Si l'ajustement est correct, il n'y a pas besoin d'ajouter plus de force que nécessaire. Le principe ici s'appelle « aider au besoin ». L'application de ce principe est à la fois bénéfique du point de vue de la santé et de l'estime de soi, mais elle est également rentable. DowingV2 fonctionne sur la base d'une compensation du poids du bras. Ceci s'appelle « balancer le bras ». Les grands mouvements horizontaux ne demandent presque plus aucun effort. La construction permet d'atteindre facilement et rapidement la bouche et le visage et facilite l'exécution des tâches sur le lieu de travail. DowingV2 rend la liberté de mouvement naturelle à l'utilisateur.

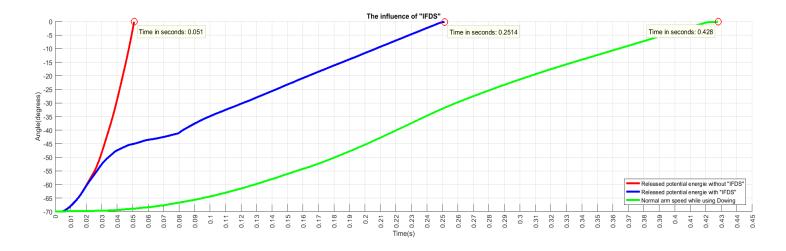
# Introduction au système d'amortissement de la force d'impulsion dans le support de bras dynamique DowingV2

La sécurité dans les supports de bras dynamiques est une question primordiale et essentielle. Les produits ne doivent pas seulement être conformes aux exigences essentielles de sécurité médicale. De plus, ils doivent satisfaire les exigences relatives à l'impact des forces sur le corps humain, car ils opèrent à proximité de l'utilisateur ou de tiers et peuvent même être en contact étroit avec le visage humain qui est vulnérable. Les exigences de sécurité relatives à la force d'impulsion du système de support de bras dynamique passif (non électrique), fonctionnant généralement par l'application d'un mécanisme à ressort, sont essentielles, mais n'étaient pas remplies auparavant par l'application d'un mécanisme d'amortissement à la pointe de la technologie.

Pendant l'utilisation de DowingV2, l'utilisateur ou une personne qui le supporte peut régler la force d'équilibrage de cet appareil entre 0,25 et 5,0 kg. La force d'équilibre de DowingV2 est stockée dans l'appareil par l'application de ressorts par le mouvement descendant du bras de chargement. Cette énergie potentielle est restituée à l'utilisateur lui permettant d'effectuer des mouvements de bras assistés par la compensation de la gravité dans le plan vertical. L'utilisateur subira une force d'équilibre égale sur toute la plage verticale.

On peut en déduire qu'une quantité considérable d'énergie stockée dans l'appareil pourrait être libérée de manière insalubre. Cela pourrait par exemple avoir lieu lorsque le DowingV2 est libéré de sa position basse (stockage) sans le bras de l'utilisateur ou lorsqu'il est sorti de son système de déclenchement. Certaines parties du système pourraient alors frapper le visage de l'utilisateur, d'autres parties du corps ou une troisième personne.

Afin de répondre aux exigences de sécurité connexes, Focal a mis au point un mécanisme de limitation des forces d'impulsion, le système d'amortissement de la force d'impulsion (IFDS). L'IFDS réduit les forces d'impulsion dans les situations critiques pour la sécurité en les ramenant à des niveaux acceptables. IFDS est une caractéristique unique présente uniquement dans les systèmes de support de bras à ressort de Focal Meditech BV.

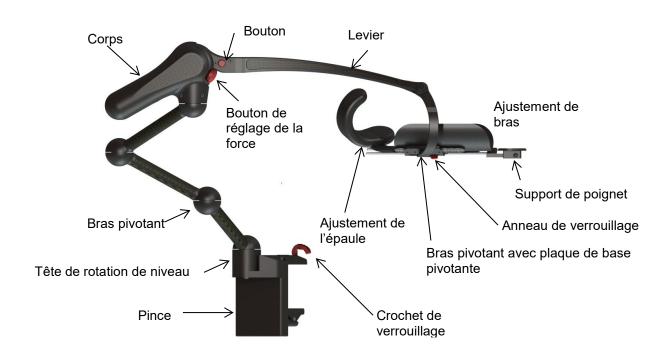


#### **Risques et contre-indications**

Aucun risque utilisateur essentiel n'est connu lors de l'utilisation de DowingV2. DowingV2 est une aide qui devrait être utilisée par les utilisateurs prévus. Cependant, il n'y a pas de contre-indications connues pour DowingV2. Pour pouvoir utiliser DowingV2, les avertissements suivants doivent être pris en compte.

Ţ	Avertissement:	Le système de support de bras ne peut pas être utilisé par l'utilisateur comme support lorsqu'il est en train de se lever ou de s'assoir. Au cours de l'évaluation, il faut déterminer si l'utilisateur est capable de s'asseoir dans une position stable et s'il peut se lever sans l'aide d'un support.
	Avertissement:	DowingV2 est avant tout destiné à être utilisé par des personnes ayant des contraintes musculaires aux bras et à la ceinture scapulaire limitées. En raison de la diminution de l'utilisation de leurs fonctions musculosquelettiques avant l'utilisation du DowingV2 et de la capacité limitée de stabilisation et de contrôle des articulations, le risque de surcharge initiale est présent. L'utilisateur risque de surcharger le bras et l'épaule, mais le risque existe pour toute la chaîne cinétique. Le risque de surcharge est considéré comme le plus important peu de temps après la fourniture du dispositif lorsque l'utilisateur bénéficie d'une nouvelle liberté de mouvement du bras et de la main. Il est conseillé de mettre progressivement en place le dispositif en coopération avec un professionnel de la santé qualifié. En collaboration avec Focal, l'utilisateur peut choisir de sélectionner des paramètres qui protègent initialement les articulations présentant un risque de surcharge.
Ţ	Avertissement:	DowingV2 ne contient pas de pièces pouvant être modifiées ou réparées par l'utilisateur ou d'autres personnes. Ne modifiez aucune partie de cet équipement sans l'autorisation du fabricant. Cela peut entraîner un dysfonctionnement et une perte de garantie
	Avertissement:	Pour des raisons de sécurité, DowingV2 ne peut être retiré de la position de verrouillage que lorsque le bras de l'utilisateur est correctement positionné dans le support.

#### Informations techniques



#### **Description**

Les parties suivantes de DowingV2 sont décrites :

- Du point de vue de l'utilisateur, le point de contact avec DowingV2 est le raccord de bras dans lequel le bras inférieur de l'utilisateur est positionné.
- Le raccord coudé. Le bras de l'utilisateur doit être en contact avec cette partie pendant l'utilisation de DowingV2.
- Le support de poignet en option. Cette partie peut être utilisée pour soutenir le poignet et la main. Ce support de poignet peut être déplacé et peut être retiré. Le support lui-même peut pivoter.
- Le bras pivotant avec une plaque de base pivotante qui maintient la fixation du bras, la fixation du coude et le support du poignet.
- · Anneau de verrouillage.
- Le levier relie le bras, les raccords coudés et le support de poignet au corps du DowingV2.
- En haut de DowingV2, il y a deux boutons rouges. En pressant ces deux boutons l'un vers l'autre, il est possible de retirer le levier, le bras oscillant contenant le bras, le coude et le support de poignet optionnel.
- Corps de DowingV2. Le corps de DowingV2 contient : -le système d'équilibrage, y compris la possibilité de régler la force d'équilibrage.
- Bouton de réglage de la force d'équilibrage.
- Bras pivotants
- Tête de rotation de niveau
- · Crochet de verrouillage
- Pince

#### Réglage de la rotation du bras, du bras et du coude

Pour déplacer le bras librement, le poids du bras est équilibré. Pour équilibrer le bras dans la direction verticale, des efforts considérables sont nécessaires. Pour une utilisation en toute sécurité, il est important que :

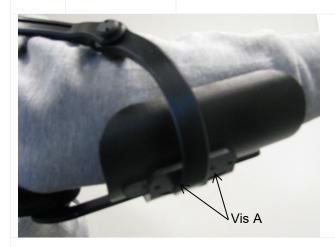
- le bras soit positionné de manière stable dans la fixation du bras
- le bras soit toujours en contact avec le repose-coude.

Si vous remarquez que le bras n'est pas stable et a tendance à glisser, repositionnez-le correctement.



#### **Avertissement:**

Les positions des bras et des coudes sont cruciales pour la performance de DowingV2. Changer ces positions peut entraîner une baisse importante des performances, voire un dysfonctionnement de DowingV2. Par conséquent, seules les personnes formées sont autorisées à modifier les réglages du raccord de bras et du raccord de coude.





**Avertissement :** le réglage de la fixation du bras peut entraîner un dysfonctionnement de

Dowing V2.

La fixation du bras peut être ajustée dans un axe.

Réglage de la position du raccord de bras. Desserrez une ou plusieurs vis (A). Ajustez le raccord du bras en déplaçant ce raccord. Serrez toutes les vis (A).





**Avertissement**: ajuster le raccord coudé peut entraîner un dysfonctionnement de DowingV2

pour l'utilisateur

Le raccord coudé peut être ajusté selon deux axes :

- Réglage de la rotation du raccord coudé : Desserrez la vis (B) jusqu'à ce que le raccord puisse pivoter. Réglez le raccord et serrez la vis (B).
- Réglage de la position du raccord coudé : Desserrez une ou plusieurs vis (C). Ajustez le raccord coudé en déplaçant ce raccord. Serrez toutes les vis (C).

#### Ajuster la force d'équilibrage



Avertissement: le réglage de la force d'équilibrage peut entraîner des forces supérieures à la masse du bras, entraînant un mouvement du bras vers le haut

La force d'équilibrage vers le haut peut être ajustée en tournant le bouton de réglage. La force requise pour faire tourner le bouton de réglage peut varier en fonction de la position du levier. Ce comportement est normal et peut être utilisé pour ajuster le système avec peu de force.

#### Déconnecter le levier



Le levier, y compris la rotation du bras, la fixation du bras, la fixation du coude et le support du poignet peut être retiré facilement. Pour déconnecter le levier, appuyez sur les deux boutons rouges en haut de DowingV2 et éloignez le levier du corps vers le haut.

Le replacement du levier peut être effectué en poussant le levier dans le cadre. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur les boutons. Lorsque le levier est en position, il ne peut pas être retiré sans appuyer sur les boutons.

#### **Enlever DowingV2**



DowingV2 peut facilement être retiré de la pince de la table ou du fauteuil.

Retirer DowingV2

Étape 1 : Verrouillez DowingV2 en position de stationnement

Étape 2 : Retirez le bras de l'utilisateur

Étape 3 : Retirez DowingV2 de la position de stationnement. Attention : le bras se soulèvera à cause de l'énergie du ressort

Étape 4 : Retirez le levier

Étape 5 : Tenez d'une main le corps de DowingV2; soulevez de l'autre main le bras

d'extension inférieur de la pince

Étape 6 : Rangez Dowing V2 dans son étui

Replacer DowingV2

Étape 1 : Positionnez DowingV2 au-dessus de la pince

Étape 2 : Abaisser DowingV2

Étape 3 : Fixez le levier

Étape 4 : Positionnez le bras de l'utilisateur

dans le raccord de bras

#### Position de repos DowingV2



DowingV2 peut être rangé

Étape 1: Déplacez l'anneau rouge sur le crochet rouge

Étape 2: Remonter

Étape 3: Retirez le bras de l'utilisateur

Commencez à utiliser le DowingV2

Étape 1: Positionnez le bras de l'utilisateur dans le raccord de bras

Étape 2: Appliquez une force vers l'avant et vers le bas et faites glisser l'anneau sur le crochet

#### Contrôles

Il n'y a pas de contrôles électriques / logiciels disponibles pour DowingV2

#### **Accessoires**

Il n'y a pas d'accessoires disponibles pour DowingV2

#### Instructions de montage



Avertissement: Pour des raisons de sécurité et de fonctionnement, DowingV2 ne doit pas être monté sur un fauteuil roulant (électrique).

### Consignes d'entretien

#### Matériel d'entretien

Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur, au risque de décolorer ou de brûler les pièces en plastique. La lumière directe du soleil peut réduire la durée de vie des composants du système et nuire à son fonctionnement.

Tous les logements doivent être inspectés régulièrement. Si un boîtier est visiblement endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Il est interdit de modifier physiquement DowingV2. DowingV2 ne contient aucune pièce réparable. Contactez Focal pour tout problème de maintenance.

Si DowingV2 n'est pas monté sur la base de montage, conservez-le toujours dans le boîtier pour éviter toute chute ou tout autre impact susceptible d'endommager le système.

#### **Nettoyage**

La maintenance de DowingV2 est limitée. DowingV2 peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide et d'un nettoyant non agressif.

#### Réutilisation

Pour réutiliser DowingV2, il doit être démonté par un professionnel. DowingV2 doit être nettoyé et inspecté de manière intensive. Les pièces en plastique des boutons peuvent être retirées et remplacées par de nouvelles pièces.

Le raccord de bras et le raccord de coude doivent être remplacés.

#### **Déclassement**



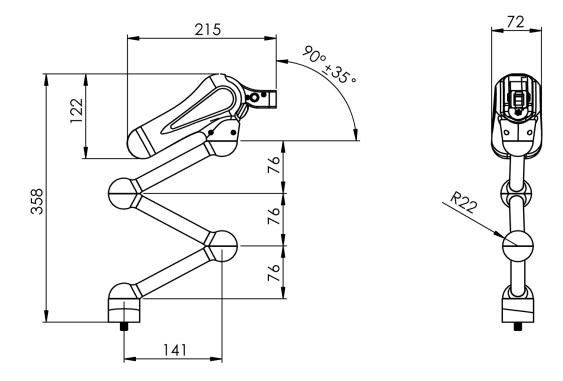
# Annexe 1 Spécifications Techniques

#### **Spécifications**

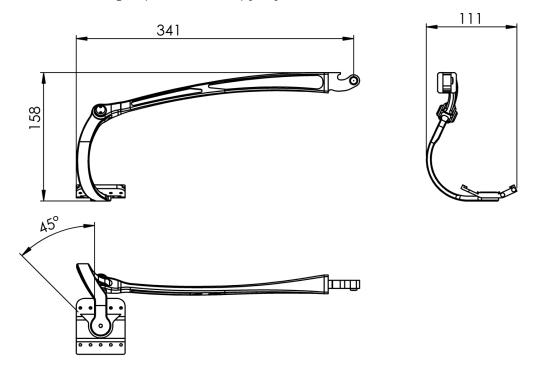
Dowin	~\/?		
Dowing	gvz		
Amplitu	ude de mouvement		
, ampine	Haut/bas	415	[mm] @ extrémité du levier
	Course avant-arrière	420	[mm] @ extrémité du levier
	Rotation horizontale r	Illimité	
Masse	d'équilibre		
	Haut-bas		
	Masse	0.25 to 4.5	[kg] @ extrémité du levier
Fonctio	on d'inclinaison du bloc de rotation		
Angle		-20 20	[°]
Masse			
	Corps DowingV2	890	[9]
Espace	e de rangement		
Température		-40 85	[°C]
Humidité		35 85	[%] sans condensation
Positio	n de montage		
	Angle de montage maximal autorisé	-2020	[°]
En fond	ctionnement		
Température		-10 50	[°C]
Humidité		35 85	[%]sans condensation
Degré (	de protection (DIN 40050)		
Niveau de résistance à la poussière et à l'eau		IP40	IP-rating
Disposi	itifs de sécurité		
	Système d'amortisseur de force d'impulsion	IFDS	

#### **Dimensions DowingV2**

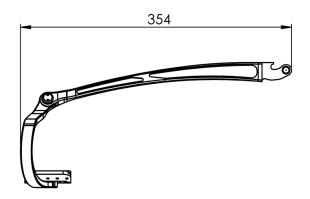
Les dimensions du DowingV2 sont variables. En effet, il s'agit d'un produit avec des pièces mobiles et d'un produit avec différentes configurations.

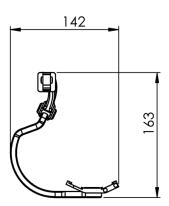


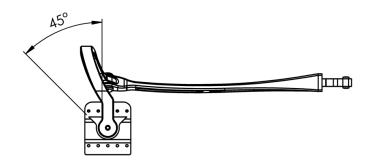
Dimensions DowingV2 (accoudoir exclu) [mm]



Dimensions DowingV2 accoudoir Large [mm]







Dimensions Accoudoir DowingV2 X-Large [mm]

#### **DowingV2 Contenu**

#### Contenu standard:

- DowingV2
- clé Allen (6mm)
- Vis d'assemblage pour l'assemblage du bras de charge avec la fixation coudée et la fixation du bras
- Verrou de la prise avec vis à tête fraisée pour le montage
- Montage sur table ou sur chaise

#### Contenu en fonction de l'utilisateur :

- Bras de charge avec balancement
- Armement
- Raccord coudé
- Support de poignet

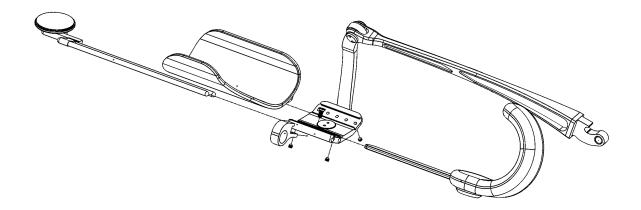
# Annexe 2 Références CREE

Numéro article	Description	
70078	Kit de démarrage DowingV2	
70071	Montage sur table gauche / droite	
70072	Montage sur chaise gauche / droite	
70051	Bras de charge avec bras pivotant à droite (Large)	
70052	Bras de charge avec bras pivotant à gauche (Large)	
	Bras de charge avec bras pivotant à gauche (X-Large)	
	Bras de charge avec bras pivotant à droite (X-Large)	
70069	Support de poignet (droit)	
70070	Support de poignet (gauche)	
	Raccord coudé à gauche (X-X-Large)	
	Raccord coudé à droite (X-X-Large)	
	Raccord coudé gauche (X-Large)	
	Raccord coudé à droite (X-Large)	
70066	Raccord coudé gauche (Large)	
70065	Raccord coudé à droite (Large)	
70064	Raccord coudé gauche (Petit)	
70063	Raccord coudé droit (Petit)	
70053	Taille du bras 1 Droite	
70054	Taille du bras taille 1 gauche	
70055	Taille du bras 2 Droite	
70056	Taille du bras taille 2 gauche	
70057	Taille du bras taille 3 droite	
70058	Taille du bras taille 3 gauche	
70059	Taille de bras 4 Droite	
70060	Taille du bras 4 à gauche	
70061	Taille du bras 5 Droite	
70062	Taille du bras taille 5 Gauche	
70077	Bracelet de fixation petit (200mm)	
70076	Bracelet de fixation Large (240mm)	

# Annexe 3 matériaux utilisés

Numéro article	Description	Matériaux utilisés
70078	Sous assemblage DowingV2	Aluminium 6082T6 + RVS(AISI 304)
70071	Montage sur table	Aluminium 6082T6 + RVS(AISI 304)
70072	Montage sur chaise	Aluminium 6082T6 + RVS(AISI 304)
70051	Bras de charge avec balancement du bras	Aluminium 6082T6 + RVS(AISI 304)
70069 70070	Support de poignet	Aluminium 6082T6 + RVS(AISI 304) + NEOPRENE+ Caoutchouc + POM
70068 70067 70066 70065 70064 70063	Raccord coudé	Aluminium 6082T6+Aisi + RVS(AISI 304) + NEOPRENE+ Caoutchouc + POM
70053 70054 70055 70056 70057 70058 70059 70060 70061 70062	Ajustement du bras	Aluminium 6082T6 + NEOPRENE + POM
70077 70076	Bracelet de fixation	NEOPRENE + Velcro

# Annexe 4 Instructions d'assemblage du DowingV2



Assemblage du support de bras droit.



#### **DECLARATION OF CONFORMITY**

WE	:		
MANUFACTURER ADDRESS TEL FAX	: Focal Meditech B.V. : Droogdokkeneiland 19 5026 SP Tilburg Nethe : +31 13 533 3103 : +31 13 533 5004 : www.focalmeditech.nl	rlands TEL: FAX: WEBSITE:  MANUFACTURER'S AUTHORIZED REPRESENTATIVE: ADDRESS: TEL: FAX:	
		WEBSITE:	
hereby declar declaration re		esponsibility that the CE-marked	products to which this
Dynamic armsupp	oort system Dowing		
DEVICE (MODEL):		DESCRIPTION	
600817	7	Dowing start kit	
have been classified as Class I, according to Annex IX, rule number 1,  and are in conformity with the essential requirements and provisions of the Council Directive 93/42/EEC concerning medical devices as amended by Directive 2007/47/EC  and are subject to the procedure set out in Annex VII of the Council Directive 93/42/EEC as amended by			
SIGNED AT:	Tilburg, The Netherlands		
DATE:	10/1/2015		
		SIGNATURE:	

P.C.M. Groenland Directeur

#### Annexe 8 Conditions et garantie

#### Conditions et garantie : fourniture par l'intermédiaire d'un représentant de Focal Meditech

Les conditions et la garantie en cas de fourniture par un représentant de Focal Meditech sont soumises aux conditions du représentant national ou local et conformément au droit national.

#### Conditions et garantie : fourniture directe par Focal Meditech BV aux consommateurs

Dans le cas d'une fourniture directe par Focal Meditech BV à des payeurs consommateurs, les conditions et la garantie sont soumises aux conditions générales de vente du consommateur V. 2014 publiées par Koninklijke Metaalunie et conformément au droit national.

# Service d'assistance en ligne

**FRANCE** 

CREE: 0 899 493 251

Service 0,60€/min + prix appel



Développer l'espace de liberté

ZI du RECOU F 69520 GRIGNY Tel.: 04 72 24 08 99 Fax: 04 72 24 25 36 E-Mail: cree@cree.fr

www.cree.fr